



**Junta Ejecutiva del Programa
de las Naciones Unidas para
el Desarrollo y del Fondo de
Población de las Naciones Unidas**

Distr. general
22 de marzo de 2010
Español
Original: inglés

Período de sesiones anual de 2010

21 de junio a 2 de julio de 2010, Ginebra

Tema 6 del programa provisional

Programas por países y asuntos conexos

**Proyecto de documento del programa para la
República Popular China (2011-2015)**

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Análisis de la situación	1-7	2
II. Cooperación anterior y experiencia adquirida	8-10	4
III. Programa propuesto	11-18	5
IV. Gestión, seguimiento y evaluación del programa	19-22	7
Anexo		
Marco de resultados y recursos para China (2011-2015)		9



I. Análisis de la situación

1. Desde la introducción de las reformas de 1979, el producto interno bruto (PIB) de China ha crecido un promedio del 9,8% al año, el ingreso per cápita se ha multiplicado por 50 y unos 500 millones de personas han salido de la pobreza. Como se destaca en el informe de 2008 sobre el avance de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), muchas metas se han alcanzado siete años antes de 2015, incluidas las relativas a erradicar la pobreza y el hambre, lograr la enseñanza primaria universal y reducir la mortalidad de los niños menores de 5 años. China también está bien encaminada en la reducción de la mortalidad materna y la lucha contra el VIH/SIDA y la tuberculosis y es esperable que alcance estas metas de los ODM para el año 2015. El índice del desarrollo humano de China ha mejorado el doble de rápido que los de los otros países que se encontraban en el mismo nivel de desarrollo en 1980 y aumentó de 0,553 a 0,763 en 2007. Desde 1980, el PIB per cápita (valor de paridad del poder adquisitivo) se ha multiplicado por 10, pasando de 312 dólares a 3.266 dólares. Sin embargo, como se indica en la evaluación común de las Naciones Unidas para China y se señala en el informe sobre el avance de los ODM, sigue existiendo una serie de importantes problemas para el desarrollo nacional que debe abordarse para que China alcance sus metas relativas a los ODM y retenga y distribuya de manera equitativa los beneficios de los notables logros registrados en años recientes. En el curso de reuniones celebradas recientemente entre las principales autoridades del PNUD y China, ambas partes reiteraron su empeño en colaborar estrechamente para alcanzar plenamente los ODM en China e incentivarla a que comparta sus experiencias con otros países en desarrollo en lo que respecta a la consecución de esos objetivos.

2. Las disparidades de ingresos entre los géneros y entre las zonas rurales y las urbanas se han acentuado marcadamente en los últimos años. Unos 100 millones de personas siguen sumidas en la pobreza, medida en función de la norma mundial de 1 dólar al día, y más de 10 millones de personas siguen viviendo en la pobreza absoluta, la mayoría de estas en zonas pobladas por minorías étnicas. Antes de la reforma, el coeficiente de Gini era 0,16 y actualmente alcanza 0,47. Como se indica en el Informe sobre Desarrollo Humano de China 2007/08, un motivo fundamental para esto es el acceso desigual y limitado a los servicios sociales. Aproximadamente el 80% de la población rural y el 50% de la población urbana no cuenta con ningún seguro para sus gastos médicos. Los trabajadores migrantes siguen estando fuera del sistema de protección social. Decenas de millones de chinos que alcanzarán la vejez en los próximos 50 años no tendrán pensiones o cobertura de salud algunas. A causa de la migración, en la población rural predominan cada vez más los ancianos, las mujeres y las personas vulnerables. De hecho, la capacidad de China para extender la cobertura de los servicios sociales de calidad —educación, atención de la salud y prestación de un mayor nivel de protección social— no puede considerarse una preocupación puramente nacional. Los logros en esos ámbitos no solo son prerequisites para un mayor desarrollo de China, sino también son fundamentales para el aumento del consumo nacional del país y para que se vuelva a recuperar el equilibrio de la economía mundial tras la crisis financiera mundial.

3. El rápido crecimiento ha traído aparejado un gran costo para el medio ambiente y ha planteado preocupaciones relativas a la sostenibilidad ante la urbanización y el cambio climático. Habida cuenta de su tamaño y papel en la economía mundial, China resulta fundamental para cualquier avance dirigido a

controlar las emisiones de CO₂ y las sustancias que afectan los niveles de ozono. Dado que otros 350 millones de personas se mudarán a los centros urbanos en los próximos 20 años, aumentará la presión en los servicios sociales, la energía, la infraestructura de viviendas y en último término el medio ambiente. La contaminación ocasionada por las fábricas y las plantas de generación de energía está aumentando a razón del 9% anual. La calidad y los niveles del agua ya están empeorando y las reservas hídricas se están volviendo más imprevisibles y erráticas. Casi el 40% de la población vive en regiones afectadas por la escasez de agua. La biodiversidad y la diversidad de los ecosistemas de China, importantes a nivel global, se enfrentan a la seria amenaza planteada por el crecimiento económico. La creciente degradación ha ocasionado que los ecosistemas de China sean más vulnerables a los efectos del cambio climático y menos capaces de amortiguar sus repercusiones. China se encuentra entre los países más vulnerables al cambio climático, que al parecer está afectando en primer lugar a los pobres y vulnerables: aproximadamente el 95% de los 10 millones de personas que se estima viven en la pobreza absoluta en China reside en zonas frágiles desde el punto de vista ecológico y son ya los más perjudicados por el cambio climático y sus consecuencias. Los acontecimientos climáticos extremos, incluidos los tifones, las inundaciones y las sequías, han ocasionado cuantiosas pérdidas económicas y consecuencias adversas, particularmente para las personas pobres y vulnerables.

4. La capacidad de China para hacer frente con éxito a estos problemas relativos al desarrollo en los próximos cinco años será fundamental para que esta pueda cumplir con el resto de las metas de los ODM para 2015 y con su propia visión de Xiaokang de una sociedad bien integrada para 2020. En su 12° plan quinquenal (2011-2015), el Gobierno de China reconoce la necesidad de priorizar el desarrollo sostenible de la población, los recursos y el medio ambiente para poder concretar la visión de Xiaokang. Con este objetivo, el Gobierno ha establecido metas para la ampliación de la seguridad social como parte integral del reequilibrio de la economía hacia un mayor consumo interno. Esto incluirá inversiones en vivienda, la generación de empleo, las pensiones y el sistema de salud pública, entre otras cosas. La urbanización debe realizarse en combinación con metas para establecer el nuevo medio rural socialista. En consonancia con el compromiso de reducir las emisiones de carbono en un 40-45% para 2020, el 12° plan quinquenal también ha fijado metas ambientales y de recursos, que se conseguirán mediante inversiones en energía nueva y renovable, la eficiencia energética y la protección del medio ambiente.

5. Habida cuenta de la población, el tamaño y la complejidad de China y las diferencias regionales en las condiciones de desarrollo y las capacidades, existe la necesidad de profundizar la aplicación de esas políticas, leyes y normas en función de los contextos locales. Ante la creciente presión de mandatos que no cuentan con financiación, la capacidad y legitimidad debilitadas de los gobiernos locales se perciben como un escollo para el desarrollo equilibrado. El abordaje de estos problemas para el desarrollo también requiere una cierta coordinación entre las diferentes burocracias y autoridades. También existe la necesidad de reorganizar las estructuras administrativas para aumentar la eficiencia y la eficacia y mejorar la transparencia y la participación.

6. En años recientes, China ha realizado muchas actividades de cooperación regional y Sur-Sur y se están planeando otras más. Además, en el curso de los próximos cinco años se producirán oportunidades de desarrollo sin precedentes en las que se puede basar el PNUD habida cuenta del papel único que desempeña

China en el mundo y de una nueva contribución de la sociedad civil. En el marco de las recientes conversaciones sobre una alianza estratégica entre China y el PNUD a nivel de autoridades superiores, existe la oportunidad de que China amplíe considerablemente su cooperación Sur-Sur a través de asociaciones trilaterales (es decir, Naciones Unidas-China y otros países en desarrollo), incluida la cooperación entre China y África. Pueden emprenderse más actividades para compartir la experiencia de China en el ámbito de la reducción de la pobreza, la facilitación del rápido crecimiento económico y la gestión de sus consecuencias, y la adaptación a los efectos del cambio climático. También existe la oportunidad de fortalecer las asociaciones regionales y transfronterizas y para el desarrollo.

7. El empoderamiento de la sociedad civil será fundamental, dado que el Gobierno está reconociendo que la sociedad civil y otros asociados pueden contribuir al desarrollo de China. Se estima que en China funcionan unas 300.000 a 500.000 organizaciones no gubernamentales (ONG). Los ciudadanos contribuyeron con unos 11.000 millones de dólares en respuesta al terremoto de Sichuan, que ocurrió en mayo de 2008. Más de 1 millón de voluntarios participaron en los esfuerzos de socorro y rehabilitación. Se capacitaron y movilizaron otros 100.000 voluntarios que prestaron asistencia en los Juegos Olímpicos de Beijing. Esta experiencia permite explorar la función de la sociedad civil y los voluntarios para el desarrollo en el empoderamiento de las comunidades y hacer frente a las condiciones de los grupos vulnerables, es decir, los ancianos, las personas con discapacidad, las personas que viven con VIH/SIDA y los trabajadores migrantes, al igual que para enfrentar el cambio climático y promover la reducción del riesgo de desastres.

II. Cooperación anterior y experiencia adquirida

8. El programa del PNUD para China (2006-2010) se centró en tres esferas de programación principales. Las actividades programáticas han contribuido a mejorar las capacidades del Gobierno para planificar y gestionar el desarrollo de manera más sostenible y para compartir los conocimientos y experiencias a nivel regional y mundial. El programa del PNUD para el país (2006-2010) también ha contribuido a ampliar y profundizar la participación de los asociados en el proceso de desarrollo de China, incluida la sociedad civil, el sector privado y los medios de comunicación, entre otros.

9. Con el fin de comprender más cabalmente los logros del programa del PNUD para China (2006-2010), la Oficina de Evaluación del PNUD llevó a cabo, a fines de 2009 y principios de 2010, una evaluación de resultados de desarrollo para el PNUD en China. Se trató de la segunda evaluación de resultados de desarrollo para el PNUD en China, que abarcó una amplia gama de cuestiones relacionadas con el programa para China. En la evaluación de resultados de desarrollo se señaló que el programa del país estaba en consonancia con el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD) y las políticas nacionales y las necesidades prioritarias de China. En general, el programa del país había alcanzado o estaba alcanzando sus objetivos en cinco esferas prácticas en China y los programas/proyectos habían tenido un papel fundamental y se habían ampliado. En la evaluación de resultados de desarrollo también se reconoció la flexibilidad mostrada por el PNUD para responder al terremoto de Sichuan y los Juegos Olímpicos de 2008 en Beijing.

10. En comparación con el anterior ciclo de programación, en la evaluación de resultados de desarrollo se señaló que el PNUD estaba adoptando la estrategia de tipo de política general y sus principales actividades correspondían a la esfera teórica, a saber, promoción, diálogo y asesoramiento normativos, foros, fomento de la capacidad y experimentos piloto. Aunque esas actividades deberían continuar, en la evaluación de resultados de desarrollo se concluyó que el siguiente programa del PNUD para China (2011-2015) constituía una oportunidad para que el PNUD fortaleciera su función de pionero de nuevas cuestiones relacionadas con el desarrollo como una economía baja en carbono, la urbanización y el envejecimiento de la población. Esto implicaría una estrecha colaboración con las entidades subnacionales, es decir, las provincias y ciudades, además de los ministerios centrales. La evaluación de resultados de desarrollo también reconoció el posible papel del PNUD en la promoción de la cooperación Sur-Sur, por ejemplo ayudando a China a compartir sus experiencias con otros países en desarrollo en lo que respecta a la reducción de la pobreza y el desarrollo socioeconómico.

III. Programa propuesto

11. Para el programa del PNUD para China (2011-2015), el apoyo a la consecución de los ODM y la visión de Xiaokang seguirán siendo el objetivo general del apoyo del PNUD a China. Las prioridades y estrategias del programa del país están en plena consonancia con el MANUD para China (2011-2015).

12. En el MANUD para China (2011-2015) se determinan tres resultados fundamentales para el desarrollo: a) el Gobierno y otros interesados garantizan la sostenibilidad ambiental, abordan el cambio climático y promueven una economía que respete la ecología y tenga bajas emisiones de carbono; b) las personas más pobres y vulnerables se benefician de manera más equitativa del desarrollo social y económico de China y participan cada vez más en él; y c) la mayor participación de China en la economía mundial acarrea mayores beneficios mutuos. Como parte del sistema de las Naciones Unidas en China, el PNUD tiene el compromiso de trabajar para la consecución de esos resultados de desarrollo.

13. Basándose en los ODM, la visión de Xiaokang y la etapa actual del desarrollo de China, la labor del PNUD en China girará en torno a la prestación de asesoramiento normativo con valor agregado, el apoyo a proyectos experimentales y de demostración, el fomento de la capacidad para las innovaciones normativas e institucionales de ampliación a nivel subnacional y la función de plataforma para el intercambio de soluciones de desarrollo, así como de conocimientos y tecnología, en China y con otros países, a fin de alcanzar los ODM. El asesoramiento normativo recibirá el apoyo de las iniciativas de reforma y los proyectos de demostración para el crecimiento y el desarrollo de China y les brindará apoyo. El fomento de la capacidad se centrará en el fortalecimiento de la capacidad de las autoridades subnacionales (por ejemplo, de provincias, ciudades y otros niveles) para aplicar las prioridades y estrategias gubernamentales de desarrollo, con comentarios sobre las mejores prácticas y la experiencia adquirida que se utilizarán para la labor de asesoramiento normativo. Basándose en la ventaja comparativa de las Naciones Unidas y los mandatos y las capacidades de los organismos respectivos, el PNUD procurará alcanzar conjuntamente con ellos resultados de desarrollo comunes. Como proveedor de intercambio de soluciones, el PNUD actuará como portal para los conocimientos generales y especializados y la tecnología de China en el ámbito de

la reducción de la pobreza y el desarrollo sostenible, perfeccionando la contribución del país al desarrollo mundial.

14. Al aumentar la participación de las personas más pobres y vulnerables en el desarrollo social y económico de China, el PNUD proporcionará apoyo normativo y fomento de la capacidad para profundizar las reformas que aborden las disparidades, promuevan la distribución equitativa de los recursos públicos y fomenten un acceso en condiciones de igualdad a los servicios sociales y el apoyo a los medios de vida. El PNUD centrará sus actividades en el fortalecimiento de los mecanismos de aplicación para la distribución equitativa de los recursos y un acceso en condiciones de igualdad a los servicios sociales para las comunidades pobres y los grupos vulnerables (por ejemplo, los ancianos, las personas con discapacidad y los trabajadores migrantes), desde los niveles provincial a municipal. También apoyará la experimentación y ampliación de enfoques integrados que proporcionen a las comunidades rurales pobres acceso a las tierras, la tecnología, los servicios financieros y los mercados, lo que en último término les permitirá adaptarse al cambio climático. Con el resto del sistema de las Naciones Unidas, el PNUD también apoyará las actividades de promoción de estrategias de desarrollo basadas en las culturas de las minorías étnicas.

15. Dada la creciente importancia de la participación de la sociedad civil en la orientación del desarrollo cultural y socioeconómico de China, trabajando con el Gobierno y las organizaciones de la sociedad civil en diferentes niveles, el PNUD apoyará las actividades orientadas a ampliar el alcance de la participación de la sociedad civil en los diálogos normativos, en el empoderamiento de las comunidades y en asegurar que los grupos vulnerables (por ejemplo, los ancianos, las personas con discapacidad, las personas con VIH/SIDA y los trabajadores migrantes) tengan igual acceso a los servicios sociales. Asimismo, el PNUD apoyará las actividades de reforma en curso que promuevan el estado de derecho, la igualdad de acceso a la justicia y la rendición de cuentas a nivel público. En consonancia con la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer y el derecho de la mujer a la participación social y política y a vivir libre de discriminación o violencia, el PNUD brindará asistencia para las actividades dirigidas a lograr una participación efectiva de las mujeres en la adopción de decisiones políticas a nivel subnacional. El PNUD también trabajará junto con asociados para fortalecer la aplicación de las políticas, leyes y normas actuales que se refieran a la proporción de los dos sexos al momento del nacimiento y a la violencia contra la mujer. En la medida de lo posible, el PNUD también velará por que otras formas de disparidades basadas en el género se tengan en cuenta en la formulación y ejecución de todos sus programas y proyectos.

16. El PNUD apoyará la eliminación de barreras normativas y de capacidad para la adopción sostenida y generalizada de estrategias y tecnologías bajas en carbono y de otro tipo que sean sostenibles desde el punto de vista ambiental, incluidas las relativas al control y la reducción de las sustancias que disminuyen los niveles de ozono y los contaminantes orgánicos persistentes, y para ello tratará de alcanzar la sostenibilidad ambiental, ocuparse del cambio climático y promover una economía que respete la ecología y sea baja en carbono, habida cuenta de los compromisos nacionales de China con el crecimiento y el desarrollo con bajas emisiones de carbono y con otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente. A nivel subnacional, el PNUD consolidará la capacidad de los gobiernos municipales y provinciales para ejecutar planes de acción de mitigación y adaptación y de

desarrollo sostenible, en consonancia con las metas de desarrollo con bajas emisiones de carbono fijadas por China.

17. El PNUD también trabajará junto con sus asociados para reducir la vulnerabilidad de las comunidades pobres y de los ecosistemas al cambio climático. En un nivel, esto requerirá fortalecer y hacer cumplir las políticas y el marco jurídico e institucional para el uso sostenible de la tierra y el agua, y la conservación de la biodiversidad y otros recursos naturales en ecosistemas frágiles. En otro nivel, el PNUD apoyará iniciativas que integren las evaluaciones de la vulnerabilidad, la reducción de los riesgos de desastre y la adaptación al cambio climático en la planificación para el desarrollo y la prestación de servicios en la esfera local en apoyo a las comunidades pobres y vulnerables.

18. La ampliación de la participación de China en la comunidad mundial (la rápida aprobación de normas internacionales en una amplia gama de ámbitos, que van desde la mitigación del cambio climático a los derechos humanos y la reforma del servicio sanitario) sustentará el éxito de China en la solución de sus problemas nacionales de desarrollo. Además, como el mayor país en desarrollo del mundo y uno de los campeones en el plano mundial en lo que respecta a los ODM, China cuenta con un cúmulo de experiencias en la esfera del desarrollo para compartir con otros países en desarrollo estrategias dirigidas a reducir efectivamente la pobreza, estimular el crecimiento económico sostenido y al mismo tiempo lidiar con la rápida urbanización y la industrialización. Al respecto, las principales autoridades del PNUD y de China han acordado forjar una asociación más sólida. El PNUD está empeñado en apoyar a China para que siga ampliando su capacidad nacional a fin de promover la cooperación y las asociaciones mundiales Sur-Sur, como contribución para abordar la pobreza y los ODM. El PNUD seguirá apoyando el fortalecimiento del papel y la participación de China en las iniciativas de desarrollo regionales y transfronterizas.

IV. Gestión, seguimiento y evaluación del programa

19. Con respecto a la dirección general del programa del país, el Ministerio de Comercio sirve como interlocutor principal del Coordinador Residente de las Naciones Unidas y el PNUD en China. El Centro Internacional de China para los Intercambios Económicos y Técnicos del Ministerio coordinará la ejecución del programa del país. Al ejecutar el programa, en consonancia con la prestación de asesoramiento normativo con valor agregado, el apoyo a proyectos experimentales y de demostración, el fomento de la capacidad para las innovaciones normativas e institucionales de ampliación a nivel subnacional y la función de plataforma para el intercambio de soluciones de desarrollo, se mantendrán las medidas para dejar atrás los proyectos individuales y adoptar programas integrados que se centren en lograr resultados de desarrollo estratégico.

20. Un plan de acción para la ejecución del programa del país servirá como instrumento de gestión para la coordinación, la ejecución y el seguimiento del programa del país. La gestión basada en los resultados se integrará en todos los programas y proyectos que reciben apoyo del PNUD. Se formularán y aplicarán modalidades participativas de seguimiento y evaluación para asegurar que los sistemas de evaluación y seguimiento de los resultados sean coherentes con la nueva política institucional de evaluación y seguimiento. En todos los programas y proyectos se vigilarán las cuestiones intersectoriales, como la igualdad entre los

géneros, a fin de cerciorarse de que se las haya incluido y estén en consonancia con el marco de resultados. Se alentarán el seguimiento y la evaluación conjuntos de las actividades financiadas por el PNUD y otros organismos de las Naciones Unidas, basándose en el marco de seguimiento y evaluación descrito en el MANUD.

21. Como instrumento de intercambio de soluciones, el PNUD no solo actuará como portal para los conocimientos y la tecnología de China, sino que además movilizará los conocimientos especializados de la red mundial de conocimientos sobre el desarrollo del PNUD y la de las Naciones Unidas. En consonancia con el MANUD, el PNUD en China continuará llevando a cabo actividades de programación conjunta con los organismos de las Naciones Unidas en el país, a través de los grupos temáticos y los programas conjuntos de la Organización.

22. El Gobierno y el PNUD colaborarán estrechamente con otros asociados para el desarrollo, incluido el sector privado, para movilizar recursos complementarios adicionales. Los recursos necesarios del programa del país se destinarán al apoyo de actividades fundamentales relacionadas con su examen y evaluación, al igual que con las experiencias recogidas de las modalidades de gestión de programas y proyectos y la mejora de las capacidades de gestión de los asociados y el PNUD. En estrecha consulta con el Gobierno, un porcentaje de los recursos ordinarios se reservará para apoyar iniciativas dirigidas a hacer frente a las necesidades y prioridades nacionales urgentes y nuevas.

Anexo

Marco de resultados y recursos para China (2011-2015)

<i>Componente del programa</i>	<i>Resultado del programa del país</i>	<i>Resultado del programa del país: base de referencia, indicador(es) y metas</i>	<i>Producto del programa del país</i>	<i>Función de los asociados</i>	<i>Recursos indicativos (en millones de dólares de los Estados Unidos)</i>
Prioridad u objetivo nacional (Objetivos de Desarrollo del Milenio y/u otros compromisos contraídos en conferencias internacionales)					
Resultado del MANUD: Las personas más pobres y vulnerables participan cada vez más en el desarrollo social y económico de China y se benefician de este de manera más equitativa					
Erradicación de la pobreza y consecución de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio	1. Profundización de las reformas referidas a las disparidades, promoción de la distribución equitativa de los recursos públicos y promoción de la igualdad de acceso a los servicios sociales y el apoyo a los medios de vida	<p>Indicador: Número de personas con discapacidad que recibieron subsidios del Fondo de Seguridad Laboral</p> <p>Base de referencia: 61.081 en 2008 (medio de verificación: Marco de Políticas de Desarrollo del País)</p> <p>Meta: Se determinará posteriormente</p> <p>Indicador: Número de trabajadores migrantes rurales que participan en planes de pensión</p> <p>Base de referencia: 24,16 millones a fines de 2008 (medio de verificación: Ministerio de Recursos Humanos y Seguridad Social)</p> <p>Meta: Se determinará posteriormente</p> <p>Indicador: Asesoramiento técnico para que el Gobierno redacte leyes y reglamentos de seguridad social</p> <p>Base de referencia: Planes para leyes/reglamentos</p> <p>Meta: Proporcionar asesoramiento técnico para redactar leyes y reglamentos sobre seguridad social</p>	<p>1.1 Fortalecimiento de los mecanismos de ejecución para la distribución equitativa de los recursos y la igualdad de acceso a los servicios sociales para las comunidades pobres y los grupos vulnerables (es decir, los ancianos, las personas con discapacidad y los trabajadores migrantes)</p> <p>1.2 Promoción de enfoques integrados que proporcionan a las comunidades rurales pobres acceso a la tierra, la tecnología, los servicios financieros y los mercados y les permiten adaptarse al cambio climático</p> <p>1.3 Se amplía la aplicación de estrategias de desarrollo basadas en las culturas de las minorías étnicas</p>	El PNUD trabajará con asociados fundamentales para i) fortalecer la estrategia nacional y los mecanismos de formulación y aplicación de políticas para reducir las disparidades y promover un desarrollo equilibrado y sostenible; ii) consolidar la capacidad para diferentes niveles de gobierno en la prestación de un servicio equitativo para los grupos pobres y vulnerables y para el desarrollo sostenible. El PNUD también trabajará junto con asociados fundamentales en el fomento de la capacidad de los asociados y el ensayo de innovaciones de reducción de la pobreza que beneficien a todas las partes en entornos locales, asegurando que los grupos pobres y vulnerables tengan igualdad de acceso al derecho a la tierra, los servicios de crédito, los servicios tecnológicos y los recursos culturales	<p>Ordinarios: 14,0</p> <p>Otros: 133,5</p>

<i>Componente del programa</i>	<i>Resultado del programa del país</i>	<i>Resultado del programa del país: base de referencia, indicador(es) y metas</i>	<i>Producto del programa del país</i>	<i>Función de los asociados</i>	<i>Recursos indicativos (en millones de dólares de los Estados Unidos)</i>
Gobernanza democrática	2. Empoderamiento de las comunidades y la sociedad civil para que participen en la conformación del desarrollo cultural y socioeconómico de China	<p>Indicador: Mejora de la capacidad, los conocimientos generales y especializados de las comunidades y la sociedad civil sobre los derechos de las personas pobres y vulnerables, a fin de apoyar una participación significativa en los procesos de desarrollo socioeconómico y cultural a nivel local y nacional</p> <p>Base de referencia: Se reunirá en los lugares piloto seleccionados</p> <p>Meta: A la espera de la información de la base de referencia</p> <p>Indicador: Número de recomendaciones para cambios normativos e institucionales formuladas en los ámbitos de la promoción de la igualdad de acceso a la justicia, el desarrollo de la sociedad civil y un marco jurídico que brinde apoyo a los encargados de formular políticas y legislación</p> <p>Base de referencia: Estará disponible en 2010</p> <p>Meta: A la espera de la información de la base de referencia</p>	<p>2.1 Ampliación del alcance de la participación de la sociedad civil en los diálogos normativos, en el empoderamiento de las comunidades y en lograr la igualdad de acceso de los grupos vulnerables (ancianos, personas con discapacidad, personas con VIH/SIDA y trabajadores migrantes).</p> <p>2.2 Apoyo al diseño a la formulación y aplicación de reformas jurídicas que promueven el estado de derecho, la igualdad de acceso a la justicia y la rendición de cuentas a nivel público</p>	La ampliación del alcance para la sociedad civil requerirá que el PNUD coopere con asociados nacionales fundamentales para i) mejorar las leyes, políticas y capacidades del sector público (legislación, sistemas ejecutivo y judicial) para promover la participación civil; ii) fomentar la capacidad y preparar modelos de ensayo y reproducción de la participación de las organizaciones de la sociedad civil en la promoción, la prestación de servicios, el desarrollo económico y la reconstrucción después de desastres. El PNUD y los Voluntarios de las Naciones Unidas también trabajarán con sus homólogos gubernamentales y las asociaciones de voluntarios para promover el voluntariado a fin de impulsar los ODM	<p>Ordinarios: 5,0</p> <p>Otros: 6,0</p>
Igualdad entre los géneros y empoderamiento de la mujer	3. Avances en el derecho de la mujer a una mayor participación social y política y a vivir sin discriminación ni violencia	<p>Indicador: Prevalencia de la violencia doméstica contra las mujeres y los niños (UNIFEM)</p> <p>Base de referencia: Un 34,7% para la violencia contra la mujer. Se determinará posteriormente para la</p>	<p>3.1 Ampliación de la participación efectiva de la mujer en la adopción de decisiones políticas a nivel subnacional</p> <p>3.2 Fortalecimiento de la aplicación de las políticas,</p>	El PNUD trabaja con asociados fundamentales para i) mejorar las leyes y políticas relativas a la violencia doméstica contra la mujer; ii) fortalecer la aplicación de normas contra la violencia doméstica;	<p>Ordinarios: 3,0</p> <p>Otros: 3,0</p>

<i>Componente del programa</i>	<i>Resultado del programa del país</i>	<i>Resultado del programa del país: base de referencia, indicador(es) y metas</i>	<i>Producto del programa del país</i>	<i>Función de los asociados</i>	<i>Recursos indicativos (en millones de dólares de los Estados Unidos)</i>
		<p>violencia contra los niños, en función de lo establecido por el Programa conjunto de eliminación de la violencia contra la mujer en 2010</p> <p>Meta: Un 5% de reducción respecto de las bases de referencia</p> <p>Indicador: Porcentaje de mujeres en comités locales y en el Congreso Nacional Popular</p> <p>Base de referencia: La base de referencia se actualizará con información de 2010</p> <p>Meta: Al menos el 30% en el Congreso Nacional Popular y al menos el 25% en los comités locales</p>	<p>leyes y normas actuales que afectan la proporción de los sexos al nacer</p> <p>3.3 Fortalecimiento de la aplicación de las políticas, leyes y normas actuales referentes a la discriminación y la violencia contra la mujer</p>	<p>iii) consolidar la capacidad para que los actores jurídicos fundamentales comprendan y apliquen más cabalmente las leyes y normas; iv) elaborar materiales de comunicación y poner en funcionamiento campañas de concienciación para aumentar la participación de los hombres y fomentar un cambio positivo en lo relativo a la violencia doméstica</p>	

Resultado del MANUD: El Gobierno y otros interesados garantizan la sostenibilidad ambiental, abordan el cambio climático y promueven una economía ecológica y con bajas emisiones de carbono

Medio ambiente y desarrollo sostenible	4. Adopción amplia de estrategias y tecnologías de bajas emisiones de carbono y de otro tipo que son sostenibles desde el punto de vista ambiental para cumplir con los compromisos de China y los acuerdos ecológicos multilaterales	<p>Indicador: Elaboración y mejora de normas, códigos, directrices, estándares y etiquetas para la eficiencia energética y la energía renovable</p> <p>Base de referencia: Cero</p> <p>Meta: Se actualiza el 30% de las normas existentes pertinentes</p> <p>Indicador: Número de planes de desarrollo urbano sostenible elaborados o actualizados para lograr ciudades ecológicas sostenibles</p> <p>Base de referencia: Planes de desarrollo urbano existentes</p>	<p>4.1 Eliminación de barreras normativas y de capacidad para la adopción sostenida y generalizada de estrategias y tecnologías bajas en carbono y de otro tipo que son sostenibles desde el punto de vista ambiental</p> <p>4.2 Fomento de la Capacidad para ejecutar planes de acción locales de mitigación y adaptación para el cambio climático y el desarrollo sostenible</p>	<p>A nivel nacional, el PNUD trabajará con ministerios fundamentales responsables de la gestión de las metas de energía y emisión de China, la planificación urbana y provincial y el cumplimiento de los acuerdos ecológicos multilaterales (es decir, el Protocolo de Montreal y los convenios de Estocolmo). A nivel subnacional, el PNUD trabajará en asociación con las autoridades locales de las provincias, los municipios y las ciudades pequeñas y medianas y el</p>	<p>Ordinarios: 2,0</p> <p>Otros: 200,0</p>
--	---	---	--	--	---

<i>Componente del programa</i>	<i>Resultado del programa del país</i>	<i>Resultado del programa del país: base de referencia, indicador(es) y metas</i>	<i>Producto del programa del país</i>	<i>Función de los asociados</i>	<i>Recursos indicativos (en millones de dólares de los Estados Unidos)</i>
		que requieren mejora y ejecución (se determinará posteriormente) Meta: Actualización del 10% de los planes de desarrollo urbano con el fin de lograr ciudades ecológicas sostenibles		sector privado para transformar las industrias fundamentales y los mercados de consumo	
Medio ambiente y desarrollo sostenible	5. Reducción de la vulnerabilidad de las comunidades pobres y los ecosistemas al cambio climático	Indicador: Mejora del conocimiento sobre la ordenación y el consumo sostenibles de la tierra y el agua, particularmente entre los grupos vulnerables y las comunidades locales durante el ciclo de programación Base de referencia: Cero Meta: Elaboración de por menos un programa de capacitación sobre la ordenación sostenible de los recursos naturales, particularmente para los grupos vulnerables y las comunidades locales Indicador: Número de evaluaciones de vulnerabilidad nacionales y provinciales efectuadas mediante de proyectos y actividades de las Naciones Unidas Base de referencia: Cero Meta: 5 (una evaluación nacional y cuatro evaluaciones provinciales efectuadas en la región occidental)	5.1 Cumplimiento de un marco normativo, jurídico e institucional reforzado para el uso sostenible de el agua y la tierra, y la conservación de la biodiversidad y otros recursos naturales en ecosistemas frágiles. 5.2 Promoción de la integración de las cuestiones de género, las evaluaciones de la vulnerabilidad, la reducción de los riesgos y la adaptación al cambio climático en la planificación local para el desarrollo y la prestación de servicios en apoyo de las comunidades pobres	En un nivel, el PNUD trabajará en estrecha colaboración con ministerios y organismos que se ocupan del uso de la tierra y el agua, y la conservación de la biodiversidad y otros recursos naturales. El PNUD trabajará para la coordinación normativa pertinente a nivel nacional y la colaboración interministerial en la reducción de la pobreza, la prevención, preparación, respuesta y recuperación en casos de desastre, con incorporación de medidas de adaptación al cambio climático. El PNUD también colaborará con los gobiernos provinciales y los departamentos para la realización de pruebas piloto de políticas y directrices nacionales integradas para el desarrollo sostenible y la integración de medidas de reducción del riesgo de desastres	Ordinarios: 3,0 Otros: 50,0

<i>Componente del programa</i>	<i>Resultado del programa del país</i>	<i>Resultado del programa del país: base de referencia, indicador(es) y metas</i>	<i>Producto del programa del país</i>	<i>Función de los asociados</i>	<i>Recursos indicativos (en millones de dólares de los Estados Unidos)</i>
Resultado del MANUD: La mayor participación de China en la comunidad mundial acarrea beneficios mutuos					
Erradicación de la pobreza y consecución de objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los ODM	6. Profundización de la participación de China en alianzas mundiales y regionales para el desarrollo a fin de conseguir los ODM y hacer frente al cambio climático	<p>Indicador: Número de nuevos acuerdos firmados</p> <p>Base de referencia: Cero</p> <p>Meta: Según resulte adecuado</p> <p>Indicador: Número de nuevos mecanismos de cooperación establecidos</p> <p>Base de referencia: Cero</p> <p>Meta: Según resulte adecuado en función de las nuevas convenciones aprobadas</p>	<p>6.1 Aumento del papel, la contribución y la participación de China en las alianzas para el desarrollo regionales y transfronterizas</p> <p>6.2 Profundización de los mecanismos para la cooperación Sur-Sur, las asociaciones trilaterales y la paridad del poder adquisitivo que facilitan la difusión del conocimiento, la tecnología y la experiencia de China en el abordaje de la pobreza y el cambio climático y la reducción del riesgo de desastres</p>	El PNUD trabajará con los ministerios clave, los gobiernos regionales y los organismos de las Naciones Unidas para fortalecer la cooperación transfronteriza subregional de China respecto del desarrollo económico y social en los ámbitos del comercio, la inversión y la tecnología, la energía y el medio ambiente y el turismo. En consonancia con la asociación estratégica entre China y el PNUD, este último trabajará junto con el Ministerio de Comercio y otros ministerios y organismos pertinentes que participan en la difusión de la experiencia, los conocimientos y las tecnologías de China en otros países en desarrollo	<p>Ordinarios: 5,39</p> <p>Otros: 17,5</p>
				Total, recursos ordinarios: 32,39 millones	
				Total, otros recursos: 390,00 millones	
				Total: 422,39 millones	